

二零一二年七月十日
討論文件

立法會衛生事務委員會

私營醫院的結業安排

目的

本文件向委員闡述，港中醫院管理層決定結束營運醫院後的結業安排。

背景

2. 本港私營醫院的註冊及巡查事宜由衛生署負責。《醫院、護養院及留產院註冊條例》(第 165 章)授權衛生署署長為符合有關房舍、人手或設備條件的私營醫院註冊。自二零零三年八月，衛生署亦公布了《私家醫院、護養院及留產院實務守則》，當中列出良好的實務標準，供私營醫院採用，藉此提升病人安全和提高醫療服務的質素。

3. 香港目前有 12 間根據香港法例第 165 章註冊的私營醫院，港中醫院是其中一間，院址設於租用處所內，其業主為香港聖公會。鑑於香港聖公會決定終止與港中醫院簽訂的租務協議，港中醫院將會結業。為保障病人利益並確保遵從相關的法律規定，衛生署已指令港中醫院於法院就有關租務協議作出的裁決發出後

的一星期內，就結業安排提交計劃書。計劃書須涵蓋多項事宜，當中包括現有住院病人的安排、醫療記錄的處理，以及醫院器材和廢物的處置。衛生署亦提醒港中醫院須確保病人得到連貫的護理，讓病人不會因該院終止服務而受到不良影響，並須遵守所有相關法例及實務守則，例如《個人資料(私隱)條例》、《輻射條例》、《廢物處置條例》，以及由香港醫務委員會發出的《香港註冊醫生專業守則》。

港中醫院的服務

4. 港中醫院設有 85 張病床，並提供住院、門診及日間護理服務。在二零零七至二零一零年間，港中醫院每年的病人出院人次(包括死亡人數)介乎 7 100 人至 8 500 人，佔所有私營醫院病人出院人次(包括死亡人數)的 1.9%至 2.5%，以全港醫院計則在 0.5%或以下。港中醫院結業對本港住院服務的影響應屬輕微，原因是其服務的病人可由其他私營醫院或在有需要時由醫院管理局(醫管局)轄下的公立醫院吸納。

5. 港中醫院是《侵害人身罪條例》(第 212 章)第 47A 條所認可的 26 間可提供終止妊娠服務的機構之一。根據該條例，終止妊娠必須在認可的醫院或診所由註冊醫生進行，並須得到兩名註冊醫生認為

繼續懷孕對孕婦的身體或精神健康產生的危險，較終止妊娠為大，或嬰兒如果出生，極有可能嚴重弱能。二零一一年，由港中醫院進行終止妊娠的個案有 5 800 宗，佔全港所有終止妊娠個案約 49%(附件)。

6. 由於港中醫院是香港終止妊娠服務的主要提供者，因此我們現正與相關機構商討，以確保港中醫院結束營運後仍能應付合法終止懷孕的需求。我們一直與香港家庭計劃指導會聯繫，以探討能否提升該會的服務量，讓該會能接收更多無須在醫院進行的終止妊娠個案（大多數為懷孕期少於九周的個案）。至於須在醫院進行的終止妊娠個案，則會由其他獲認可提供終止妊娠服務的醫院應付，這類醫院包括 18 間公立醫院和五間私營醫院。醫管局會密切注視情況，並因應合法終止妊娠服務的需求和私營界別在這方面服務的使用情況，在有需要時調整其服務量和服務的優次。

護理的連貫

7. 為確保病人得到連貫的護理，當局已指示港中醫院為其所護理的長期住院病人作出妥善安排。港中醫院目前只有數名長期住院病人，他們均已獲悉醫院即將結業一事。當局亦要求港中醫院在有需要的情況下，協助這些病人轉往其他醫療服務機構。

監察醫院的營運和結業

8. 在高等法院原訟法庭作出裁決後，港中醫院已獲指令只可提供已預約的服務，以及只能為接受日間護理、門診服務或短期治療(如小型手術)的病人提供服務，但該院須具備足夠人手、支援服務和設施，以確保病人安全。港中醫院亦須為現時仍然提供的服務，供應充足的醫療必需品，而一旦要員離職、缺乏或未有足夠支援服務或設施時，這些服務必須停止。

9. 為監察其提供服務的情況及結業安排，衛生署會審視港中醫院每周提交的服務資料，並不時巡查該院。

醫療記錄的處理

10. 當局已要求港中醫院必須顧及有關法律和規例的要求／規定，以及醫院本身的情況(例如醫療失誤保險)下，就結業後醫療記錄的處理制訂計劃和措施，確保記錄完好齊全和保密得宜，以及保障病人的權利。當局亦正就港中醫院持有醫療記錄所涉及的私隱問題，徵詢個人資料私隱專員公署的意見。以確保處理醫療記錄時，已遵守《個人資料(私隱)條例》和有關專業守則的規定。

11. 港中醫院稍後會向公眾宣布安排病人或已取得病人同意的醫生在該院結業前，索取醫療記錄。當局亦已要求港中醫院制訂

適當安排，以便病人在該院結業後的一段合理時間內，仍可取覽其醫療記錄。

溝通

12. 衛生署已提醒港中醫院制訂溝通計劃，讓其病人、到診醫生、服務伙伴及社會大眾知悉其結業安排的詳情。

下一步工作

13. 衛生署會與港中醫院管理層就所提供的服務保持密切聯繫，並監察該醫院的結業安排，以確保病人安全和相關的法律規定獲得遵從。

徵詢意見

14. 請委員閱悉本文件的內容。

食物及衛生局

二零一二年七月

二零零二年至二零一一年按認可機構合法人工流產數字

類別	年份									
	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011#
公立醫院	2 224	1 561	1 576	1 314	1 140	1 193	1 232	1 101	812	1 081
香港家庭計劃指導會	3 917	3 922	3 329	2 972	2 533	2 012	1 932	2 051	1 353	1 748
私立醫院	12 510	11 937	10 977	9 906	9 837	10 310	10 035	8 876	9 066	9 030
總數	18 651	17 420	15 882	14 192	13 510	13 515	13 199	12 028	11 231	11 859

資料來源：衛生署

註：# 臨時數字